

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1) Store product in a cool and dry place.
- 2) Do not store the product in hot or humid environment.
- 3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- 4) Operating temperature should be between 32°F to 95°F / 0°C to 35°C.
- 5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
- 6) If the product is not used for long periods of time, you should change and discharge once every three months.
- 7) When charging a device, the product may feel warm, this is a normal operating condition and should not be cause for concern.
- 8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.
- 9) Do not dispose of the product in heat or fire.
- 10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents
- 11) Misuse, dropping or excessive force may cause product damage.
- 12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- 13) Be aware discharged battery may cause fire or smoke, tape the terminals to insulate them.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Wichtige Sicherheitsinformationen

Bei der Verwendung dieses Produkts sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, einschließlich der folgenden:

- 1) Lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort.
- 2) Lagern Sie das Produkt nicht in warmen oder feuchten Umgebungen.
- 3) Die Verwendung einer Stromversorgung oder eines Ladegeräts die/das nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder vertrieben wird, kann zu einer Brand- oder Verletzungsgefahr führen.
- 4) Die Betriebstemperatur sollte zwischen 0°C und 35°C liegen.
- 5) Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Reparatur oder Wartung erforderlich ist. Der inkorrekte Zusammenbau kann zu Bränden oder Personenschäden führen.
- 6) Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte es alle drei Monate auf- und entladen werden.
- 7) Beim Aufladen eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und kein Grund zur Beunruhigung.
- 8) Unter normalen Umständen nimmt die Akkuleistung im Laufe der Jahre ab.
- 9) Entsorgen Sie das Produkt nicht über eine Wärmequelle oder Feuer.
- 10) Reinigen Sie das Produkt nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
- 11) Missbräuchliche Verwendung, Stürze oder übermäßige Kräfteinwirkung können das Produkt beschädigen.
- 12) Achten Sie bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus darauf, die Zellen oder Akkus unterschiedlicher elektrochemischer Systeme voneinander getrennt zu entsorgen.
- 13) Beachten Sie, dass der entsorgte Akku Brände oder eine Rauchentwicklung verursachen kann. Kleben Sie daher die Anschlüsse mit Klebeband ab, um sie zu isolieren.

Instrucciones De Seguridad Importantes

Al utilizar este producto, se deben tomar siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- 1) Almacene el producto en un lugar fresco y seco.
- 2) No almacene el producto en un entorno cálido o húmedo.
- 3) El uso de una fuente de alimentación o un cargador que no haya sido recomendado o vendido por el fabricante del producto podría provocar riesgo de incendio o lesiones personales.
- 4) La temperatura de funcionamiento debe permanecer entre 0 °C y 35 °C.
- 5) No desmonte el producto. Cuando el producto requiera mantenimiento o reparación, llévelo a un técnico de servicio cualificado. Un montaje incorrecto del producto podría provocar riesgo de incendio o lesiones personales.
- 6) Si no utiliza el producto durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo y descárguelo una vez cada tres meses.
- 7) Es posible que el producto se caliente ligeramente durante la carga de dispositivos. Esta es una condición de funcionamiento normal y no debe ser motivo de preocupación.
- 8) En situaciones normales, el rendimiento de la batería se reducirá a medida que pasen varios años.
- 9) No deseche el producto en una fuente de calor o un fuego.
- 10) No limpie el producto con detergentes o productos químicos peligrosos.
- 11) El uso incorrecto, las caídas y la aplicación de fuerzas excesivas pueden provocar daños en el producto.
- 12) Cuando se deshaga de pilas o baterías secundarias, mantenga las pilas o baterías de diferentes sistemas electroquímicos separadas entre sí.
- 13) Tenga en cuenta que la batería descargada puede causar incendios o humo; coloque cinta adhesiva en los terminales para aislarlos.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment :

- 1) Conservez le produit dans un endroit frais et sec.
- 2) Ne conservez pas le produit dans un environnement chaud ou humide.
- 3) L'utilisation d'une alimentation ou d'un chargeur non recommandés ou non vendus par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- 4) La température de fonctionnement doit être comprise entre 0 °C et 35 °C/32 °F et 95 °F.
- 5) Ne démontez pas le produit. Adressez-vous à un technicien qualifié pour toute tâche d'entretien ou de réparation. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- 6) Si le produit n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.
- 7) Lors du chargement d'un appareil, le produit peut devenir chaud, il s'agit d'une condition de fonctionnement normale et ne devrait pas être source de préoccupation.
- 8) Dans des conditions normales, les performances de la batterie diminueront sur plusieurs années.
- 9) Ne jetez pas le produit dans un feu ou une source de chaleur.
- 10) Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
- 11) Une mauvaise utilisation, une chute ou l'utilisation d'une force excessive peut endommager le produit.
- 12) Lors de la mise au rebut de piles ou de batteries secondaires, séparez les piles ou batteries de différents systèmes électrochimiques les unes des autres.
- 13) N'oubliez pas que les batteries déchargées peuvent causer un incendie ou de la fumée, veuillez mettre une bande adhésive sur les bornes afin de les isoler.

Informazioni Importanti Sulla Sicurezza

Quando si utilizza questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, incluso quanto segue:

- 1) Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.
- 2) Non conservare il prodotto in un ambiente caldo o umido.
- 3) L'uso di alimentatori o di caricabatterie non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi o lesioni alla persona.
- 4) La temperatura di esercizio dovrebbe essere compresa tra 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F).
- 5) Non smontare il prodotto. Rivolgersi a un tecnico qualificato se è necessario eseguire interventi di manutenzione o riparazioni. Un riassetto non corretto può causare incendi o lesioni alla persona.
- 6) Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, è necessario ricaricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.
- 7) Quando si ricarica un dispositivo, il prodotto potrebbe essere caldo, questa è una condizione operativa normale e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.
- 8) In condizioni normali, le prestazioni della batteria diminuiranno nel corso di diversi anni.
- 9) Non smaltire il prodotto a diretto contatto con fonti di calore o nel fuoco.
- 10) Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detergenti nocivi.
- 11) L'uso improprio, la caduta o una forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
- 12) Quando si smaltiscono celle o batterie secondarie, tenere separate le celle o le batterie di diversi sistemi elettrochimici.
- 13) Tenere a mente che le batterie smaltite potrebbero causare incendi o generare fumo. Applicare del nastro in corrispondenza dei terminali per isolarli.

安全須知

- a) 禁止拆卸、打开、切碎或用金属刺穿移动电源。
- b) 禁止将移动电源暴露在热源或火焰下，禁止将移动电源投入火中，避免在阳光直射下储存。
- c) 禁止短路移动电源，不要将多只移动电源随意搁置在盒子或抽屉中以避免它们间相互短路或被其他金属物体短路。
- d) 禁止使移动电源经受机械冲击。
- e) 一旦发生泄漏，勿将泄漏出的液体直接接触皮肤或眼睛。如发生接触，应用大量水冲洗接触部位。
- f) 充电时应按照制造商的使用说明进行。
- g) 注意移动电源上的标识，确保正确使用。
- h) 保持移动电源清洁和干燥。
- i) 不要将移动电源长期充电。
- j) 保存好产品的原始说明书以备日后参考。
- k) 按国家的环保法规处理废弃移动电源

本產品採用鋰離子電池，嚴禁私自打開產品外殼，嚴禁任意拆解，擠壓，穿刺，防止兒童在無人監管下使用設備，以避免吞嚥小配件。

請勿將設備放入火中或水中，以免發生爆炸或損壞設備元件。

不適用於五歲以下兒童。

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

安全にご使用いただくために

- 1) 涼しく乾燥した場所で保管してください。
- 2) 高温多湿を避けて保管してください。
- 3) 製造元により販売もしくは推奨されていない製品(充電器など)を使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。
- 4) 本製品の動作温度は、約0°C~35°Cです。
- 5) 危険ですので分解しないでください。故障だと思われる場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解後、誤って組み立てると火事や怪我につながる恐れがあります。
- 6) 製品を長期間使用されない場合は、3か月に1度は、充電と充電を行ってください。
- 7) お使いの機器を充電する際、本体が温くなる場合がありますが、異常ではありません。
- 8) 正しくお使いいただいた場合でも、内蔵バッテリーの性能は経年劣化します。
- 9) 本製品を火気の近くで使用・保管しないでください。
- 10) お手入れの際に、危険性のある化学製品や洗剤などを使用しないでください。
- 11) 誤使用、落下また過度な衝撃は製品の故障につながる恐れがあります。
- 12) モバイルバッテリーを廃棄する際には、分解せず、お近くの充電式電池リサイクル協力店へご持参、もしくは「充電式電池リサイクルBOX」に入れてください。
- 13) モバイルバッテリーを廃棄する際は、入出力端子をビニールテープなどで絶縁の上、リサイクルにご協力ください。



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

DE:

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

ES:

Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

FR:

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

IT:

Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

WARNING: The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

